

Федеральное агентство по рыболовству Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Калининградский государственный технический университет» (ФГБОУ ВО «КГТУ»)

Начальник УРОПСП В.А. Мельникова

Рабочая программа дисциплины

<u>РАЗГОВОРНЫЙ ПРАКТИКУМ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ</u> (НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)

основной профессиональной образовательной программы магистратуры по направлению подготовки

35.04.08 – ПРОМЫШЛЕННОЕ РЫБОЛОВСТВО

Профиль программы

«СИСТЕМЫ И ПРОЦЕССЫ РЫБОЛОВСТВА И АКВАКУЛЬТУРЫ»

ИНСТИТУТ Институт рыболовства и аквакультуры

ВЫПУСКАЮЩАЯ КАФЕДРА Кафедра промышленного рыболовства

РАЗРАБОТЧИК УРОПСП

1 ЦЕЛЬ И ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1 Целью освоения дисциплины «Разговорный практикум на иностранном языке (немецкий язык)» является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования.

Задачи изучения дисциплины:

- совершенствование коммуникативных навыков монологической и диалогической речи
 - развитие информационной культуры;
 - расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям других стран и народов.
- 1.2 Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и ОПОП ВО по данному направлению подготовки.

Таблица 1 – Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций

Код и наименование компетенции	Индикаторы достиже- ния компетенции	Дисциплина	Результаты обучения (владения, умения и знания), соотнесенные с компетенциями/индикаторами достижения компетенции
ПКС-9: Усовершен- ствование практиче- ского навыка говоре- ния на иностранном языке	ПКС-9.4: Совершен- ствование навыков коммуникации в уст- ной и письменной форме на немецком языке	Разговорный практикум на иностранном языке (немецкий язык)	Знать: иностранный язык в объёме, необходимом для устного общения на иностранном языке в наиболее типичных ситуациях повседневного, общекультурного и делового типа. В результате обучения иностранному языку студент должен на соответствующем уровне (как правило, не ниже A2+ или B1+ - в зависимости от зафиксированного в начале курса стартового уровня владения данным иностранным языком) Уметь: - в области аудирования: воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических (медийных) и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделять в них значимую/запрашиваемую информацию; - в области чтения: понимать основное содержание несложных аутентичных общественно- политических, публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), блогов/веб-сайтов; понимать общественно-политические, публицистические (медийные) тексты, а также письма личного характера; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера; - в области говорения: начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог-расспрос об увиденном, прочитанном, диалог-обмен мнениями, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, пере-

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ «РАЗГОВОРНЫЙ ПРАКТИКУМ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ (НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)» ОСНОВНОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ МАГИСТРАТУРЫ

Код и наименование	Индикаторы достиже-	Дисциплина	Результаты обучения (владения, умения и знания), соотнесенные с
компетенции	ния компетенции	Диодини	компетенциями/индикаторами достижения компетенции
			фразирование и др.); высказывать свое мнение, просьбу; отвечать на предложение собеседника (принятие предложения или отказ); делать сообщения и выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение; Владеть: навыками оформления своих мыслей на иностранном языке, формирования и выражения на иностранном языке мнения
			в ходе межличностного, межкультурного и делового общения.

4

2 ТРУДОЁМКОСТЬ ОСВОЕНИЯ, СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ, ФОРМЫ АТТЕСТАЦИИ ПО НЕЙ

Дисциплина «Разговорный практикум на иностранном языке (немецкий язык)» является факультативной.

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных единицы (з.е.), т.е. 72 академических часа (54 астр. часа) контактной и самостоятельной учебной работы студента; работой, связанной с текущей и промежуточной (заключительной) аттестацией по дисциплине.

Распределение трудоемкости освоения дисциплины по семестрам, видам учебной работы студента, а также формы контроля приведены ниже.

Таблица 2 - Объем (трудоёмкость освоения) в <u>очной форме</u> обучения и структура диспиплины

циплины											
		В					тная работа				аттестация сессии
Семестр		Форма контроля	3.e.	Акад. часов	Лек	Лаб	Пр	РЭ	КА	СРС	Подготовка и аттест в период сессии
Разговорный практикум на иностранном языке (немецкий язык)	1	3	2	72	-	-	30	-	0,15	41,85	-
Итого по дисциплине:		2	72	-	-	30	-	0,15	41,85	-	

Обозначения: Э – экзамен; 3 – зачет; Д3 – дифференцированный зачет (зачет с оценкой); KP ($K\Pi$) – курсовая работа (курсовой проект); контр. – контрольная работа, $P\Gamma P$ – расчетно-графическая работа; Π ек – лекционные занятия; Π аб - лабораторные занятия; ΠP – практические занятия; P9 – контактная работа с преподавателем в P0 – контактная работа, консультации, инд. занятия, практики и аттестации; P1 – самостоятельная работа студентов

При разработке образовательной технологии организации учебного процесса основной упор сделан на соединение активной и интерактивной форм обучения. Интерактивная форма позволяет студентам проявить самостоятельность в освоении теоретического материала и овладении практическими навыками, формирует интерес и позитивную мотивацию к учебе.

3 УЧЕБНАЯ ЛИТЕРАТУРА И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТА

Учебно-методическое обеспечение дисциплины приведено в таблицах 3 и 4.

Таблица 3 – Перечень основной и дополнительной литературы

Наименование дисциплины	Основная литература	Дополнительная литература
Разговорный практикум на иностранном языке (немецкий язык)	1. Юрина, М.В. Deutsch für den Beruf: (немецкий язык в сфере профессиональной коммуникации) [Электронный ресурс] : учебное пособие / М.В. Юрина ; Министерство образования и науки РФ, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Самарский государственный архитектурно-строительный университет» Самара : Самарский государственный архитектурно-строительный университет, 2014 94 с. (ЭБС «Университетская библиотека онлайн»). 2. Тинякова, Е.А. Учебник немецкого языка оригинальной методики=Lehrbuch der Deutschen Sprache. Für alle die Deutsche Kultur und Sprache kennenlernen wollen [Электронный ресурс] : учебник / Е.А. Тинякова Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015 183 с. (ЭБС «Университетская библиотека онлайн»).	1. Themen aktuell 1: Kursbuch + Arbeitsbuch / H.Aufderstrasse [et al.] Ismaning : Hueber Verlag. Lektion 6-10 2012 167 S (Deutsch als Fremdsprache. Niveaustufe A 1). 2. Themen aktuell 2: kursbuch + Arbeitsbuch / H. Aufderstrasse [et al.] Ismaning : Hueber Verlag. Lektion 6-10 2012 171 S (Deutsch als Fremdsprache. Niveaustufe A 2).

Таблица 4 – Перечень периодических изданий, учебно-методических пособий и нормативной литературы

Наименование дисциплины	Периодические издания	Учебно-методические пособия, нормативная литература
Разговорный	-	1. Захарова, Т.В. Delfin: Nieveaustufe A1- A2; учебное пособие по немецкому язы-
практикум на ино-		ку к учебнику «Delfin» [Электронный ресурс] : учебное пособие / Т.В. Захарова,
странном языке		Т. Талалай; Министерство образования и науки Российской Федерации, Феде-
(немецкий язык)		ральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего про-

,	_	
	1	
	/	

Наименование дисциплины	Периодические издания	Учебно-методические пособия, нормативная литература
		фессионального образования «Оренбургский государственный университет»
		Оренбург: ОГУ, 2013 255 с. (ЭБС «Университетская библиотека онлайн»).
		2. Захарова, Т.В. Praktisches Deutsch: учебное пособие по организации самостоя-
		тельной работы по практическому курсу иностранного (немецкого) языка [Элек-
		тронный ресурс]: учебное пособие / Т.В. Захарова, О. Симутова, О. Снигирева;
		Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное госу-
		дарственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионально-
		го образования «Оренбургский государственный университет» Оренбург:
		ОГУ, 2014 189 с. (ЭБС «Университетская библиотека онлайн»).

4 ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ И ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСЫ ДИСЦИПЛИНЫ

Информационные технологии

В ходе освоения дисциплины, обучающиеся используют возможности интерактивной коммуникации со всеми участниками и заинтересованными сторонами образовательного процесса, ресурсы и информационные технологии посредством электронной информационной образовательной среды университета.

Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, к которым обучающимся по образовательной программе обеспечивается доступ (удаленный доступ), а также перечень лицензионного программного обеспечения определяется в рабочей программе и подлежит обновлению при необходимости.

Электронные образовательные ресурсы:

Российская образовательная платформа и конструктор бесплатных открытых онлайнкурсов и уроков - https://stepik.org

Образовательная платформа - https://openedu.ru/.

Состав современных профессиональных баз данных (СПБД) и информационных справочных систем (ИСС).

Портал «Калининградский государственный технический университет» http://www.klgtu.ru/

Библиотека КГТУ - http://www.klgtu.ru/ru/library/

Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека онлайн» (ЭБС «Университетская библиотека онлайн») - http://biblioclub.ru/.

5 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Аудиторные занятия проводятся в специализированных аудиториях с мультимедийным оборудованием, в компьютерных классах, а также в других аудиториях университета согласно расписанию занятий.

Консультации проводятся в соответствии с расписанием консультаций.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

При освоении дисциплины используется программное обеспечение общего назначения и специализированное программное обеспечение.

Перечень соответствующих помещений и их оснащения приведен в таблице 5.

Таблица 5 – Материально-техническое обеспечение дисциплины

Наименование дисциплины	Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения
	Учебная аудитория 356 - для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации;	специализированная (учебная) мебель — учебная доска, рабочее место преподавателя, набор мебели ученической на 16 посадочных мест, магнитола STA-500 Samsung.	
Разговорный практикум на ино-	Учебная аудитория 474 - для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации;	специализированная (учебная) мебель — учебная доска, рабочее место преподавателя, набор мебели ученической на 12 посадочных мест, магнитола PANASONIC.	
странном языке (немецкий язык)	г. Калининград, Советский проспект, 1, ГУК, ауд. 341б - учебная аудитория для самостоятельной работы	Специализированная (учебная) мебель - рабочее место преподавателя, набор мебели ученической на 5 посадочных мест. 5 компьютеров с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационнообразовательную среду организации, комплект лицензионного программного обеспечения	1. Операционная система Windows 7 (получаемая по программе Microsoft "Open Value Subscription"). 2. Офисное приложение MS Office 2010 (получаемое по программе Microsoft "Open Value Subscription"). 3. Kaspersky Endpoint Security 4. Google Chrome (GNU).

6 ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ АТТЕСТАЦИИ, СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ И КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ

- 6.1 Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения дисциплины (в т.ч. в процессе освоения), а также методические материалы, определяющие процедуры этой оценки приводятся в приложении к рабочей программе дисциплины (утверждается отдельно).
- 6.2 Универсальная система оценивания результатов обучения включает в себя системы оценок: 1) «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно»; 2) «зачтено», «не зачтено»; 3) 100 балльную/процентную систему и правило перевода оценок в пятибалльную систему (табл. 6).

Таблица 6- Система оценок и критерии выставления оценки

Система	2	3	4	5
оценок	0-40%	41-60%	61-80 %	81-100 %
	«неудовлетвори-	«удовлетвори-	«хорошо»	«отлично»
	тельно»	тельно»		
Критерий	«не зачтено»		«зачтено»	
1 Системность	Обладает частич-	Обладает мини-	Обладает	Обладает полно-
и полнота зна-	ными и разрознен-	мальным набором	набором знаний,	той знаний и си-
ний в отноше-	ными знаниями,	знаний, необхо-	достаточным для	стемным
нии изучаемых	которые не может	димым для си-	системного	взглядом на изу-
объектов	научно- корректно	стемного взгляда	взгляда на изу-	чаемый объект
	связывать между	на изучаемый	чаемый объект	
	собой (только неко-	объект		
	торые из которых			
	может связывать			
	между собой)			
2 Работа с ин-	Не в состоянии	Может найти не-	Может найти,	Может найти, си-
формацией	находить необхо-	обходимую ин-	интерпретиро-	стематизировать
	димую информа-	формацию в рам-	вать и система-	необходимую ин-
	цию, либо в состоя-	ках поставленной	тизировать не-	формацию, а так-
	нии находить от-	задачи	обходимую ин-	же выявить новые,
	дельные фрагменты		формацию в	дополнительные
	информации в рам-		рамках постав-	источники ин-
	ках поставленной		ленной задачи	формации в рам-
	задачи			ках поставленной
				задачи
3.Научное	Не может делать	В состоянии осу-	В состоянии	В состоянии осу-
осмысление	научно корректных	ществлять научно	осуществлять	ществлять систе-
изучаемого яв-	выводов из имею-	корректный ана-	систематический	матический и
ления, процес-	щихся у него све-	лиз предоставлен-	и научно кор-	научно-
са, объекта	дений, в состоянии	ной информации	ректный анализ	корректный ана-
	проанализировать		предоставленной	лиз предоставлен-
	только некоторые		информации,	ной информации,

Система	2	3	4	5
оценок	0-40%	41-60%	61-80 %	81-100 %
	«неудовлетвори-	«удовлетвори-	«хорошо»	«отлично»
	тельно»	тельно»		
Критерий	«не зачтено»		«зачтено»	
	из имеющихся у		вовлекает в ис-	вовлекает в ис-
	него сведений		следование но-	следование новые
			вые релевантные	релевантные по-
			задаче данные	ставленной задаче
				данные, предлага-
				ет новые ракурсы
				поставленной за-
				дачи
4. Освоение	В состоянии решать	В состоянии ре-	В состоянии ре-	Не только владеет
стандартных	только фрагменты	шать поставлен-	шать поставлен-	алгоритмом и по-
алгоритмов	поставленной зада-	ные задачи в со-	ные задачи в со-	нимает его осно-
решения про-	чи в соответствии с	ответствии с за-	ответствии с за-	вы, но и предлага-
фессиональных	заданным алгорит-	данным алгорит-	данным алго-	ет новые решения
задач	мом, не освоил	мом	ритмом, понима-	в рамках постав-
	предложенный ал-		ет основы пред-	ленной задачи
	горитм, допускает		ложенного алго-	
	ошибки		ритма	

6.3 Оценивание результатов обучения может проводиться с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий.

7 СВЕДЕНИЯ О РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ И ЕЕ СОГЛАСОВАНИИ

Рабочая программа дисциплины «Разговорный практикум на иностранном языке (немецкий язык)» представляет собой компонент основной профессиональной образовательной программы магистратуры по направлению подготовки 35.04.08 — Промышленное рыболовство, профиль «Системы и процессы рыболовства и аквакультуры».

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры промышленного рыболовства 09.03.2022 г. (протокол № 9).

Заведующая кафедрой
А.А. Недоступ

Директор института
О.А. Новожилов